

# I OAKLAND

*Bike news from the Bicycle & Pedestrian Facilities Program of the City of Oakland, California*  
[www.oaklandbikes.info](http://www.oaklandbikes.info)

## **Noticias Ciclísticas del Programa de Instalaciones para Ciclistas y Peatones de la Ciudad de Oakland del Invierno de 2008**

*Este boletín brinda un panorama general de los logros obtenidos por el Plan Maestro de Ciclismo de Oakland en los últimos seis meses de haber sido implementado.*

### ***El Consejo Municipal Adopta el Plan Maestro de Ciclismo***

El 4 de diciembre, el Consejo Municipal adoptó una versión comprensiva y actualizada del Plan Maestro de Ciclismo de Oakland, el cual fue adoptado originalmente en 1999. El Plan sirve de documento oficial de la política que rige el desarrollo de instalaciones y programas destinados a mejorar el papel que juega el ciclismo como medio de transporte viable en Oakland. La declaración de la visión del Plan explica que,

***“Oakland será una ciudad en donde el ciclismo esté completamente integrado a la vida diaria sirviendo como medio de transporte y recreación que es tanto seguro como práctico.”***

El plan incluye un análisis de las condiciones existentes, recomendaciones sobre políticas a tomarse, la Red de Caminos propuesta para Bicicletas, pautas de diseño de caminos para bicicletas y estacionamiento para bicicletas, así como un programa de implantación.

Las principales actividades del Plan de 2007 incluyen:

- ***Incorporación de Rutina:*** Como resultado de las políticas a nivel regional, estatal y federal, el Plan está basado en una política que dispone que Oakland tomará en consideración la seguridad y el acceso del uso de bicicletas en el diseño y mantenimiento de todas las calles.
- ***Rutas Seguras hacia el Transporte Público:*** Mientras que el Plan de 1999 enfatizó las conexiones con el transporte público, esta actualización integra las “Rutas Seguras hacia el Transporte Público” como política clave en la identificación y asignación de prioridades de las mejoras. Para cada una de las principales estaciones de transporte público de Oakland, la Red de Caminos para Bicicletas propuesta incluye conexiones desde cada una de las cuatro direcciones que las rodean.
- ***Análisis de Viabilidad en toda la Ciudad:*** La actualización incluyó una evaluación detallada de todas las calles de la Red de Caminos para Bicicletas propuesta. El propósito de este análisis fue desarrollar propuestas viables a fin de maximizar la seguridad y el acceso de los ciclistas a la vez que se minimizan los efectos negativos sobre la congestión de vehículos automotrices, el estacionamiento y las operaciones de los autobuses.

- **Tipos Adicionales de Vías para Bicicletas:** Desde la conclusión del Plan de 1999, el Estado de California adoptó la “marca de vía compartida para ciclistas” (flechas indicadoras de uso compartido para ciclistas, ver más adelante). Las señalizaciones de las flechas indicadoras de uso compartido para ciclistas es un aspecto de dos nuevos tipos de vías para bicicletas que se incluyen en el Plan de 2007:
- **“Boulevards para bicicletas”** son rutas ciclistas en calles residenciales que dan prioridad a la circulación continua de los ciclistas. La ruta debe resultar atractiva para los ciclistas de diversos niveles de habilidad al brindar conexiones directas en las calles con bajos volúmenes de tráfico.
- **“Rutas arteriales para bicicletas”** que pueden ser utilizadas en las principales calles en donde los carriles para bicicletas no son viables y las calles paralelas proporcionan la conectividad suficiente. Estas calles deben promover el uso compartido con menor límite de velocidad señalada, carriles amplios junto a las aceras y flechas indicadoras de uso compartido para ciclistas.

El plan final está siendo formateado e impreso, y será puesto a disposición del público tanto en versión impresa como por Internet en [www.oaklandbikes.info](http://www.oaklandbikes.info) a principios de 2008.

*La actualización del plan para ciclistas fue financiada con una subvención de la Autoridad para la Mejora del Transporte en el Condado de Alameda complementada con fondos de la proporción de los fondos para Bicicletas y Peatones de la Medida B que le corresponde a Oakland. Para mayor información sobre los proyectos ciclistas y peatonales financiados por ACTIA, visite [www.oaklandpw.com/Page121.aspx](http://www.oaklandpw.com/Page121.aspx).*

### **FLECHAS INDICADORAS DE USO COMPARTIDO PARA CICLISTAS**

La marca de las flechas indicadoras de uso compartido para ciclistas (exhibido a la derecha), es una nueva señal pintada en el pavimento que tiene la intención de (1) alentar a los ciclistas a circular lejos de la “zona de las puertas vehiculares”, y (2) avisarles a los conductores que deben esperar la presencia de ciclistas. Las flechas indicadoras de uso compartido para ciclistas proporcionen una guía adicional en las calles en donde no es viable instalar carriles para bicicletas. Si desea obtener información adicional sobre las flechas indicadoras de uso compartido para ciclistas, descargue “Answers to Frequently Asked Questions” (Respuestas a las Preguntas Frecuentes) del sitio Web del programa Bike/Ped Program en <http://tinyurl.com/36s6ms>. [Disponible sólo en inglés.]

---

### **Los Proyectos de Carriles para Bicicletas Amplían la Red de Caminos para Bicicletas de Oakland**

Alameda Ave. (Fruitvale Ave. a Howard St.)  
 En agosto, el Camino Costero de Oakland fue ampliado hacia el este de Fruitvale Ave. El Camino Costero es la porción del camino de la Bahía de San Francisco que comunicará a Jack London Square con la Línea Costera Regional Martin Luther King, Jr. El nuevo segmento incluye un camino de 800 pies, más carriles para bicicletas en Alameda Ave. entre Fruitvale Ave. y Howard St. Este proyecto añade una vía ciclista continua sobre la calle con una longitud de más de cinco millas que va de la estación West Oakland del BART a High St. a través de 3rd St. (West Oakland), 2nd St. (Jack London Square), Embarcadero (Embarcadero Cove), y E. 7th St. (Jingletown).

#### Doolittle Dr. (Hegenberger Rd. to Airport Access Rd.)

En noviembre, el Puerto de Oakland concluyó las mejoras de acceso para bicicletas en las cercanías del Aeropuerto Internacional de Oakland. En particular, se instalaron carriles para bicicletas en Doolittle Dr. a través de las intersecciones con Hegenberger Rd., Airport Dr. y Airport Access Rd. Se realizaron mejoras adicionales en Ron Cowan Pkwy. y en Airport Access Rd. Los nuevos carriles para bicicletas en Doolittle Dr. comunican los caminos de la Línea Costera Regional Martin Luther King, Jr. al camino que corre junto a Airport Dr. y los carriles para bicicletas que llegan al Terminal 1 del Aeropuerto.

#### West St (52nd St. a W. MacArthur Blvd.)

La Ciudad de Oakland recientemente instaló una milla de carriles para bicicletas en West St. de 52nd St. a W. MacArthur Blvd. El proyecto mejora el acceso de los ciclistas a la estación MacArthur del BART y responde a las solicitudes de la comunidad a fin de reducir el tráfico en la zona. Los nuevos carriles para bicicletas mejoran una vía ciclista existente en West St. y Genoa St. de W. Grand Ave. a la frontera con Berkeley. En el extremo sur, los nuevos carriles se comunican con los de West St. de W. MacArthur Blvd. a W. Grand Ave. instalados en 1997—entre los primeros carriles para bicicletas en la ciudad. En el extremo norte, los carriles se comunican a través de 52nd St. con Genoa St. y con el Boulevard para Bicicletas de King St. en Berkeley. Se está desarrollando otro proyecto independiente a fin de mejorar la conexión entre Genoa St. y King St. a través de Adeline St. y Stanford Ave.

---

### **Estacionamiento para Bicicletas, Parquímetros y Nuevos Kioscos de Estacionamiento de Oakland**

La División de Servicios de Transporte continúa trabajando con la División de Estacionamiento en la coordinación de la eliminación de casi 4,800 parquímetros con la instalación de nuevos kioscos de estacionamiento y estacionamiento para bicicletas. Para diciembre, aproximadamente 400 parquímetros fuera de servicio han sido dejados en su lugar a fin de proporcionar estacionamiento provisional para bicicletas. El personal trabaja a fin de preservar otros 200 parquímetros fuera de servicio hasta que se instalen nuevos racks (barras para aparcar bicicletas). La Concejala Brunner (Distrito 1) proporcionó fondos a fin de instalar 36 nuevos racks en el Norte de Oakland, lo cual se llevó a cabo a principios de 2008.

Se están desarrollando planes de estacionamiento para bicicletas en los distritos comerciales de las siguientes comunidades que se vieron afectadas por la eliminación de los parquímetros: Chinatown, College Ave., Dimond, Fruitvale/International, Grand/Lake, Montclair, Old Oakland y Piedmont Ave. Estos planes guiarán la instalación de aproximadamente 250 nuevos aparca-bicicletas. Si desea mayor información sobre el Programa CityRacks y para sugerir lugares donde se instalen nuevos racks, por favor visite [www.oaklandbikes.info/Page127.aspx](http://www.oaklandbikes.info/Page127.aspx).

---

## **Información Reciente sobre eLocker: Las Tarjetas BikeLink Ahora Están Disponibles en AC Transit**

Los casilleros electrónicos para bicicletas (“eLockers”) instalados en el centro de Oakland ahora son más fáciles de usar. Los eLockers pueden ser utilizados por cualquier ciclista que cuente con una tarjeta “BikeLink” comprada anticipadamente como si fuera un boleto del BART. Las tarjetas BikeLink ahora pueden ser compradas en la Oficina de Boletos de AC Transit en el centro de Oakland, 1600 Franklin Street, de 8:00am a 5:00pm, de lunes a viernes. La oficina de boletos está cómodamente ubicada entre los dos juegos de casilleros eLockers sobre Broadway en 14th St. y 20th St. Les damos las gracias a nuestros compañeros de AC Transit por brindar este servicio. Tenga presente que, desde agosto de 2007, quienes posean una tarjeta ahora pueden añadirle valor a su tarjeta por Internet. Visite [www.bikelink.org](http://www.bikelink.org) si desea añadirle valor a su tarjeta.

---

## ***En Desarrollo***

### ***Estudio de Viabilidad del Cruce de Alameda-Estuario de Oakland***

La Ciudad de Alameda recibió financiamiento través de una subvención para un estudio de viabilidad a fin de evaluar alternativas para mejorar el acceso de ciclistas y peatones entre el Extremo Oeste de Alameda y el centro de Oakland. Actualmente, la única conexión directa para ciclistas y peatones es la acera de cuatro pies de ancho del túnel “Posey Tube” que transporta el tráfico tanto de bicicletas como de peatones en ambos sentidos. Dadas las dos millas de distancia de 14th St. y Broadway (Oakland) a Webster St. y Santa Clara Ave. (Alameda), una mejor conexión abriría muchas nuevas oportunidades para los ciclistas y peatones.

El Estudio sobre el Cruce del Estuario está financiado por la Medida B, el impuesto de medio centavo sobre las ventas para el transporte, administrado por la Autoridad para la Mejora del Transporte del Condado de Alameda, y por la Ciudad de Alameda, con fondos suplementarios de la proporción de la Medida B que le corresponde a la Ciudad de Oakland. El Estudio sobre el Cruce del Estuario será finalizado en 2008. Para mayor información, comuníquese con Gail Payne de la Ciudad de Alameda ([GPayne@ci.alameda.ca.us](mailto:GPayne@ci.alameda.ca.us), 510-749-5918).

### ***Camino para Bicicletas de MacArthur (Park Blvd. a Lincoln Ave.)***

La Ciudad de Oakland solicita las opiniones del público sobre un proyecto propuesto para mejorar el acceso de las bicicletas a lo largo de MacArthur Blvd. entre Park Blvd. y Lincoln Ave. El proyecto comunicaría los carriles para bicicletas que ya existen sobre MacArthur Blvd. entre Lakeshore Ave. y Park Blvd. con los carriles para bicicletas de MacArthur Blvd. entre Lincoln Ave. y 35th Ave. Este proyecto vincularía los distritos comerciales de Grand Lake, Dimond y Laurel, además de mejorar el acceso a Lake Merritt y a los próximos proyectos dispuestos por la Medida DD.

En dirección este, el proyecto seguiría MacArthur Blvd. (incluyendo conexiones cortas en E. 33rd St. y 14th Ave.). En dirección oeste, el proyecto seguiría MacArthur Blvd. para luego continuar sobre Ardley Ave. a Excelsior Ave. (a fin de evitar las colinas y el tráfico de la autopista sobre Chatham Rd.).

Si desea hacer algún comentario, envíe un e-mail a [bikeped@oaklandnet.com](mailto:bikeped@oaklandnet.com). En los próximos meses se enviará información adicional a las viviendas cercanas al área del proyecto.

---

## RECURSOS

### **Sugiera la Ubicación de un rack (Aparca-Bicicletas)**

Consulte los lineamientos generales en [www.oaklandbikes.info/Page127.aspx](http://www.oaklandbikes.info/Page127.aspx) y solicite un rack (aparca-bicicletas) por Internet en dicha página o comuníquese con nosotros (se proporciona la información de contacto más adelante).

### **Comité Asesor sobre Ciclistas y Peatones de Oakland**

Las reuniones se llevan a cabo el tercer jueves de cada mes y están abiertas al público. Mayor información en [www.oaklandbikes.info](http://www.oaklandbikes.info).

### **Centro de Atención Telefónica de Obras Públicas**

- (510) 615-5566 o visite [www.oaklandpw.com/Page808.aspx](http://www.oaklandpw.com/Page808.aspx) para reportar:
- peligros como vidrios, baches, tapas de drenaje peligrosas u otras obstrucciones en la vía pública
- semáforos que funcionan incorrectamente
- bicicletas abandonadas que deben ser retiradas de los racks (aparca-bicicletas) o postes de señalamiento y/o parquímetros
- exceso de velocidad o para solicitar la disminución del tráfico u otro tipo de mejoramiento en la vía pública

### **Personal del Programa**

- Jason Patton, Gerente del Programa de Ciclistas/Peatones
- Jennifer Stanley, Coordinadora de Instalaciones para Ciclistas y Peatones
- Jennifer Donlon, Asistente de Planificación
- Jean-Francois Pineux, Asistente de Ingeniería

Ciudad de Oakland, Programa de Instalaciones para Ciclistas y Peatones  
Agencia para el Desarrollo Económico y de la Comunidad, División de Servicios de Transporte  
250 Frank H. Ogawa Plaza, Suite 4344  
Oakland, CA 94612  
Teléfono: (510) 238-3983 | Fax: (510) 238-6412 | E-mail: [bikeped@oaklandnet.com](mailto:bikeped@oaklandnet.com)  
[www.oaklandbikes.info](http://www.oaklandbikes.info)